

**IN THE SPECIFICATION:**

Kindly amend the specification as follows:

**Please replace the paragraph beginning on page 3, line 20 of the substitute specification with the following new paragraph.**

Designated as a whole by the general reference numeral 12, said corrector device according to the invention includes a control lever 14 and an actuating lever 16, which extend in two parallel and distinct planes and are connected to each other by a rotating connecting member 18 able to rotate about a general axis of symmetry X-X. In the embodiment shown in Figures 1 and 2, connecting member 18 takes the form of a stem 20 inscribed in the envelope of a cylinder and at the two ends of which are rigidly secured control lever 14 located outside volume 8 of case 1 and actuating lever 16 located inside said case 1.